

**Wet van 10 augustus 1998 houdende instemming met het Verdrag  
inzake het verbod op het gebruik, de opslag, de productie en de overdracht van antipersoonsmijnen en inzake de vernietiging ervan,  
gedaan te Oslo op 18 september 1997. — Addendum (1)**

LIJST MET DE GEBONDEN STATEN

STATEN	ONDERTEKENING	BEKRACHTIGING, AANVAARDING, GOEDKEURING, TOETREDING	A G T	INWERKINGTREDING
ALBANIE	8 september 1998			
ALGERIJE	3 december 1997			
ANDORRA	3 december 1997	29 juni 1998		1 maart 1999
ANGOLA	4 december 1997			
ANTIGUA & BARBUDA	3 december 1997			
ARGENTINIE	4 december 1997			
AUSTRALIE	3 december 1997	14 januari 1999		1 juli 1999
BAHAMAS	3 december 1997	31 juli 1998		1 maart 1999
BANGLADESH	7 mei 1998			
BARBADE	3 december 1997	26 januari 1999		1 juli 1999
BELGIE	3 december 1997	4 september 1998		1 maart 1999
BELIZE	27 februari 1998	23 april 1998		1 maart 1999
BENIN	3 december 1997	25 september 1998		1 maart 1999
BOLIVIE	3 december 1997	9 juni 1998		1 maart 1999
BOSNIE-HERZEGOVINA	3 december 1997	8 september 1998		1 maart 1999
BOTSWANA	3 december 1997			
BRAZILIE	3 december 1997	30 april 1999		1 oktober 1999
BRUNEI DARUSSALAM	4 december 1997			
BULGARIJE	3 december 1997	4 september 1998		1 maart 1999
BURKINA FASO	3 december 1997	16 september 1998		1 maart 1999
BURUNDI	3 december 1997			
CAMBODJA	3 december 1997			
CANADA	3 december 1997	3 december 1997		1 maart 1999
CHILI	3 december 1997			
COLOMBIA	3 december 1997			
COOKEILANDEN	3 december 1997			
COSTA RICA	3 december 1997	17 maart 1999		1 september 1999
CYPRUS	4 december 1997			
DENEMARKEN	4 december 1997	8 juni 1998		1 maart 1999
DIJIBOUTI	3 december 1997	18 mei 1998		1 maart 1999
DOMINICA	3 december 1997	26 maart 1999		1 september 1999
DOMINICAANSE REP.	3 december 1997			
DUITSLAND	3 december 1997	23 juli 1998		1 maart 1999
ECUADOR	4 december 1997	29 april 1999		1 oktober 1999
EL SALVADOR	4 december 1997	27 januari 1999		1 juli 1999
EQUATORIAAL GUINEA		16 september 1998	T	1 maart 1999
ETHIOPIE	3 december 1997			
FIJI	3 december 1997	10 juni 1998		1 maart 1999
FILIPPIJNEN	3 december 1997			
FRANKRIJK	3 december 1997	23 juli 1998		1 maart 1999
GABON	3 december 1997			
GAMBIE	4 december 1997			
GHANA	4 december 1997			
GRENADA	3 december 1997	19 augustus 1998		1 maart 1999
GRIEKENLAND	3 december 1997			
GUATEMALA	3 december 1997	26 maart 1999		1 september 1999
GUINEA	4 december 1997	8 oktober 1998		1 april 1999

STATEN	ONDERTEKENING	BEKRACHTIGING, AANVAARDING, GOEDKEURING, TOETREDING	A G T	INWERKINGTREDING
GUINEA-BISSAU	3 december 1997			
GUYANA	4 december 1997			
HAITI	3 december 1997			
HEILIGE STOEL	4 december 1997	17 februari 1998		1 maart 1999
HONDURAS	3 december 1997	24 september 1998		1 maart 1999
HONGARIJE	3 december 1997	6 april 1998		1 maart 1999
IERLAND	3 december 1997	3 december 1997		1 maart 1999
IJSLAND	4 december 1997			
INDONESIE	4 december 1997			
ITALIE	3 december 1997	23 april 1999		1 oktober 1999
IVOORKUST	3 december 1997			
JAMAICA	3 december 1997	17 juli 1998		1 maart 1999
JAPAN	3 december 1997	30 september 1998	A	1 maart 1999
JEMEN	4 december 1997	1 september 1998		1 maart 1999
JORDANIE	11 augustus 1998	13 november 1998		1 mei 1999
KAAPVERDIE	4 december 1997			
KAMEROEN	3 december 1997			
KENYA	5 december 1997			
KROATIE	4 december 1997	20 mei 1998		1 maart 1999
LESOTHO	4 december 1997	2 december 1998		1 juni 1999
LIECHTENSTEIN	3 december 1997			
LITOUWEN	26 februari 1999			
LUXEMBURG	4 december 1997			
MACEDONIE (Voormalige Joegoslavi- sche Republiek)		9 september 1998	T	1 maart 1999
MADAGASCAR	4 december 1997			
MALAWI	4 december 1997	13 augustus 1998		1 maart 1999
MALDIVEN	1 oktober 1998			
MALEISIE	3 december 1997	22 april 1999		1 oktober 1999
MALI	3 december 1997	2 juni 1998		1 maart 1999
MALTA	4 december 1997			
MARSHALL-EILANDEN	4 december 1997			
MAURITANIE	3 december 1997			
MAURITIUS	3 december 1997	3 december 1997		1 maart 1999
MEXICO	3 december 1997	9 juni 1998		1 maart 1999
MOLDOVA (Rep.)	3 december 1997			
MONACO	4 december 1997	17 november 1998		1 mei 1999
MOZAMBIQUE	3 december 1997	25 augustus 1998		1 maart 1999
NAMIBIE	3 december 1997	21 september 1998		1 maart 1999
NEDERLAND	3 december 1997	12 april 1999	A	1 oktober 1999
NICARAGUA	4 december 1997	30 november 1998		1 mei 1999
NIEUW-ZEELAND	3 december 1997	27 januari 1999		1 juli 1999
NIGER	4 december 1997	23 maart 1999		1 september 1999
NIUE	3 december 1997	15 april 1998		1 maart 1999
NOORWEGEN	3 december 1997	9 juli 1998		1 maart 1999
OEGANDA	3 december 1997	25 februari 1999		1 augustus 1999
OEKRAINE	24 februari 1999			
OOSTENRIJK	3 december 1997	29 juni 1998		1 maart 1999
PANAMA	4 december 1997	7 oktober 1998		1 april 1999
PARAGUAY	3 december 1997	13 november 1998		1 mei 1999
PEROU	3 december 1997	17 juni 1998		1 maart 1999

STATEN	ONDERTEKENING	BEKRACHTIGING, AANVAARDING, GOEDKEURING, TOETREDING	A G T	INWERKINGTREDING
POLEN	4 december 1997			
PORTUGAL	3 december 1997	19 februari 1999		1 augustus 1999
QATAR	4 december 1997	13 oktober 1998		1 april 1999
ROEMENIE	3 december 1997			
RWANDA	3 december 1997			
SALOMON-EILANDEN	4 december 1997	26 januari 1999		1 juli 1999
SAMOA	3 december 1997	23 juli 1998		1 maart 1999
SAN-MARINO	3 december 1997	18 maart 1998		1 maart 1999
SAO-TOME & PRINCIPE	30 april 1998			
SENEGAL	3 december 1997	24 september 1998		1 maart 1999
SEYCHELLEN	4 december 1997			
SIERRA LEONE	29 juli 1998			
SINT-KITTS & NEVIS	3 december 1997	2 december 1998		1 juni 1999
SINT-LUCIA	3 december 1997	13 april 1999		1 oktober 1999
SINT-VINCENT EN DE GRENADINES	3 december 1997			
SLOVAKIJE	3 december 1997	25 februari 1999	G	1 augustus 1999
SLOVENIE	3 december 1997	27 oktober 1998		1 april 1999
SOEDAN	4 december 1997			
SPANJE	3 december 1997	19 januari 1999		1 juli 1999
SURINAME	4 december 1997			
SWAZILAND	4 december 1997	22 december 1998		1 juni 1999
TANZANIA (Verenigde Republiek)	3 december 1997			
THAILAND	3 december 1997	27 november 1998		1 mei 1999
TOGO	4 december 1997			
TRINIDAD & TOBAGO	4 december 1997	27 april 1998		1 maart 1999
TSJAAD	6 juli 1998			
TSJECHISCHE REP.	3 december 1997			
TUNESIE	4 december 1997			
TURKMENISTAN	3 december 1997	19 januari 1998		1 maart 1999
URUGUAY	3 december 1997			
VANUATU	4 december 1997			
VENEZUELA	3 december 1997	14 april 1999		1 oktober 1999
VERENIGD KONINKRIJK	3 december 1997	31 juli 1998		1 maart 1999
ZAMBIE	12 december 1997			
ZIMBABWE	3 december 1997	18 juni 1998		1 maart 1999
ZUID-AFRIKA	3 december 1997	26 juni 1998		1 maart 1999
ZWEDEN	4 december 1997	30 november 1998		1 mei 1999
ZWITSERLAND	3 december 1997	24 maart 1998		1 maart 1999

(1) Zie *Belgisch Staatsblad* van 18 december 1998, blz. 40223 - 40233.

**Loi du 10 août 1998 portant assentiment à la  
Convention sur l'interdiction de l'emploi du stockage, de la production et du transfert des mines antipersonnel  
et sur leur destruction, faite à Oslo le 18 septembre 1997. — Addendum (1)**

LISTE DES ETATS LIES

ETATS	SIGNATURE	RATIFICATION, ACCEPTATION, APPROBATION, ADHESION	A AA a	ENTRÉE EN VIGUEUR
AFRIQUE DU SUD	3 décembre 1997	26 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
ALBANIE	8 septembre 1998			
ALGERIE	3 décembre 1997			
ALLEMAGNE	3 décembre 1997	23 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
ANDORRE	3 décembre 1997	29 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
ANGOLA	4 décembre 1997			
ANTIGUA-ET-BARBUDA	3 décembre 1997			
ARGENTINE	4 décembre 1997			
AUSTRALIE	3 décembre 1997	14 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
AUTRICHE	3 décembre 1997	29 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BAHAMAS	3 décembre 1997	31 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BANGLADESH	7 mai 1998			
BARBADE	3 décembre 1997	26 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
BELGIQUE	3 décembre 1997	4 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BELIZE	27 février 1998	23 avril 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BENIN	3 décembre 1997	25 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BOLIVIE	3 décembre 1997	9 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BOSNIE-HERZEGOVINE	3 décembre 1997	8 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BOTSWANA	3 décembre 1997			
BRESIL	3 décembre 1997	30 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
BRUNEI DARUSSALAM	4 décembre 1997			
BULGARIE	3 décembre 1997	4 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BURKINA FASO	3 décembre 1997	16 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
BURUNDI	3 décembre 1997			
CAMBODGE	3 décembre 1997			
CAMEROUN	3 décembre 1997			
CANADA	3 décembre 1997	3 décembre 1997		1 <sup>er</sup> mars 1999
CAP-VERT	4 décembre 1997			
CHILI	3 décembre 1997			
CHYPRE	4 décembre 1997			
COLOMBIE	3 décembre 1997			
COSTA RICA	3 décembre 1997	17 mars 1999		1 <sup>er</sup> septembre 1999
COTE D'IVOIRE	3 décembre 1997			
CROATIE	4 décembre 1997	20 mai 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
DANEMARK	4 décembre 1997	8 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999

ETATS	SIGNATURE	RATIFICATION, ACCEPTATION, APPROBATION, ADHESION	A AA a	ENTRÉE EN VIGUEUR
DIJIBOUTI	3 décembre 1997	18 mai 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
DOMINIQUE	3 décembre 1997	26 mars 1999		1 septembre 1999
EL SALVADOR	4 décembre 1997	27 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
EQUATEUR	4 décembre 1997	29 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
ESPAGNE	3 décembre 1997	19 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
ETHIOPIE	3 décembre 1997			
FIDJI	3 décembre 1997	10 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
FRANCE	3 décembre 1997	23 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
GABON	3 décembre 1997			
GAMBIE	4 décembre 1997			
GHANA	4 décembre 1997			
GRECE	3 décembre 1997			
GRENADE	3 décembre 1997	19 août 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
GUATEMALA	3 décembre 1997	26 mars 1999		1 <sup>er</sup> septembre 1999
GUINEE	4 décembre 1997	8 octobre 1998		1 <sup>er</sup> avril 1999
GUINEE EQUATORIALE		16 septembre 1998	a	1 <sup>er</sup> mars 1999
GUINEE-BISSAU	3 décembre 1997			
GUYANA	4 décembre 1997			
HAITI	3 décembre 1997			
HONDURAS	3 décembre 1997	24 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
HONGRIE	3 décembre 1997	6 avril 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
ILES COOK	3 décembre 1997			
ILES MARSHALL	4 décembre 1997			
ILES SALOMON	4 décembre 1997	26 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
INDONESIE	4 décembre 1997			
IRLANDE	3 décembre 1997	3 décembre 1997		1 mars 1999
ISLANDE	4 décembre 1997			
ITALIE	3 décembre 1997	23 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
JAMAIQUE	3 décembre 1997	17 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
JAPON	3 décembre 1997	30 septembre 1998	A	1 <sup>er</sup> mars 1999
JORDANIE	11 août 1998	13 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
KENYA	5 décembre 1997			
LESOTHO	4 décembre 1997	2 décembre 1998		1 <sup>er</sup> juin 1999
LIECHTENSTEIN	3 décembre 1997			
LITUANIE	26 février 1999			
LUXEMBOURG	4 décembre 1997			
MACEDOINIE (Ex-République yougoslave)		9 septembre 1998	a	1 <sup>er</sup> mars 1999
MADAGASCAR	4 décembre 1997			
MALAISIE	3 décembre 1997	22 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
MALAWI	4 décembre 1997	13 août 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
MALDIVES	1 octobre 1998			
MALI	3 décembre 1997	2 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
MALTE	4 décembre 1997			
MAURITANIE	3 décembre 1997			

ETATS	SIGNATURE	RATIFICATION, ACCEPTATION, APPROBATION, ADHESION	A AA a	ENTRÉE EN VIGUEUR
MAURITIUS	3 décembre 1997	3 décembre 1997		1 <sup>er</sup> mars 1999
MEXIQUE	3 décembre 1997	9 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
MOLDOVA (Rep.)	3 décembre 1997			
MONACO	4 décembre 1997	17 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
MOZAMBIQUE	3 décembre 1997	25 août 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
NAMIBIE	3 décembre 1997	21 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
NICARAGUA	4 décembre 1997	30 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
NIGER	4 décembre 1997	23 mars 1999		1 <sup>er</sup> septembre 1999
NIOUE	3 décembre 1997	15 avril 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
NORVEGE	3 décembre 1997	9 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
NOUVELLE-ZELANDE	3 décembre 1997	27 janvier 1999		1 <sup>er</sup> juillet 1999
OUGANDA	3 décembre 1997	25 février 1999		1 <sup>er</sup> août 1999
PANAMA	4 décembre 1997	7 octobre 1998		1 <sup>er</sup> avril 1999
PARAGUAY	3 décembre 1997	13 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
PAYS-BAS	3 décembre 1997	12 avril 1999	A	1 octobre 1999
PEROU	3 décembre 1997	17 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
PHILIPPINES	3 décembre 1997			
POLOGNE	4 décembre 1997			
PORTUGAL	3 décembre 1997	19 février 1999		1 <sup>er</sup> août 1999
QATAR	4 décembre 1997	13 octobre 1998		1 <sup>er</sup> avril 1999
REP. DOMINICAINE	3 décembre 1997			
REP. TCHEQUE	3 décembre 1997			
ROUMANIE	3 décembre 1997			
ROYAUME-UNI	3 décembre 1997	31 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
RWANDA	3 décembre 1997			
SAINT-KITTS & NEVIS	3 décembre 1997	2 décembre 1998		1 <sup>er</sup> juin 1999
SAINT-LUCIE	3 décembre 1997	13 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
SAINT-MARIN	3 décembre 1997	18 mars 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
SAINT-SIEGE	4 décembre 1997	17 février 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
SAINT-VINCENT ET LES GRENADINES	3 décembre 1997			
SAMOA	3 décembre 1997	23 juillet 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
SAO TOME-ET- PRINCIPE	30 avril 1998			
SENEGAL	3 décembre 1997	24 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
SEYCHELLES	4 décembre 1997			
SIERRA LEONE	29 juillet 1998			
SLOVAQUIE	3 décembre 1997	25 février 1999	AA	1 <sup>er</sup> août 1999
SLOVENIE	3 décembre 1997	27 octobre 1998		1 <sup>er</sup> avril 1999
SOUDAN	4 décembre 1997			
SUEDE	4 décembre 1997	30 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
SUISSE	3 décembre 1997	24 mars 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
SURINAME	4 décembre 1997			
SWAZILAND	4 décembre 1997	22 décembre 1998		1 <sup>er</sup> juin 1999
TANZANIE (Rép. Unie de)	3 décembre 1997			
TCHAD	6 juillet 1998			

ETATS	SIGNATURE	RATIFICATION, ACCEPTATION, APPROBATION, ADHESION	A AA a	ENTRÉE EN VIGUEUR
THAÏLANDE	3 décembre 1997	27 novembre 1998		1 <sup>er</sup> mai 1999
TOGO	4 décembre 1997			
TRINIDAD-ET-TOBAGO	4 décembre 1997	27 avril 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
TUNISIE	4 décembre 1997			
TURKMENISTAN	3 décembre 1997	19 janvier 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
UKRAÏNE	24 février 1999			
URUGUAY	3 décembre 1997			
VANUATU	4 décembre 1997			
VENEZUELA	3 décembre 1997	14 avril 1999		1 <sup>er</sup> octobre 1999
YEMEN	4 décembre 1997	1 septembre 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999
ZAMBIE	12 décembre 1997			
ZIMBABWE	3 décembre 1997	18 juin 1998		1 <sup>er</sup> mars 1999

(1) Voir *Moniteur belge* du 18 décembre 1998, p. 40223 - 40233.



N. 2000 — 93

[99/15284]

1. Internationaal Verdrag tot het vaststellen van enige eenvormige regelen betreffende aanvaring, gedaan te Brussel op 23 september 1910 (1);
2. Internationaal Verdrag tot het vaststellen van enige eenvormige regelen betreffende hulp en berging, gedaan te Brussel op 23 september 1910 (2);
3. Internationaal Verdrag ter vaststelling van enige eenvormige regelen betreffende het cognossement, gedaan te Brussel op 25 augustus 1924 (3);
4. Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in enige bepalingen betreffende de bevoegdheid in burgerlijke zaken op het stuk van aanvaringen, gedaan te Brussel op 10 mei 1952 (4);
5. Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen betreffende de bevoegdheid in strafzaken op het stuk van aanvaring en andere scheepvaartvoorvallen, ondertekend te Brussel op 10 mei 1952 (4);
6. Internationaal Verdrag tot het brengen van eenheid in sommige bepalingen inzake het conservatoir beslag op zeeschepen, ondertekend te Brussel op 10 mei 1952 (4);
7. Internationaal Verdrag nopens de beperking van de aansprakelijkheid van eigenaren van zeeschepen, ondertekend op 10 oktober 1957. (5)

F. 2000 — 93

[99/15284]

1. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles en matière d'abordage, faite à Bruxelles le 23 septembre 1910 (1);
2. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles en matière d'assistance et de sauvetage maritimes, faite à Bruxelles le 23 septembre 1910 (2);
3. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles en matière de connaissance, faite à Bruxelles le 25 août 1924 (3);
4. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence civile en matière d'abordage, faite à Bruxelles le 10 mai 1952 (4);
5. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles relatives à la compétence pénale en matière d'abordage et autres événements de navigation, faite à Bruxelles le 10 mai 1952 (4);
6. La Convention internationale pour l'unification de certaines règles sur la saisie conservatoire des navires de mer, faite à Bruxelles le 10 mai 1952 (4);
7. La Convention internationale sur la limitation de la responsabilité des propriétaires de navires de mer, faite à Bruxelles le 10 octobre 1957 (5).